



**Hong Kong To CHINA Schedule**

\*NO ON TIME SI, NO CY LATE COME\*  
\*\*敬請留意船期變動及截補料時間\*\*

**XINGANG, TIANJIN / DALIAN / QINGDAO / SHANGHAI / (天津新港 / 大連 / 青島 / 上海 / 寧波)**

<b>上海櫃場資料</b> CVT Service: 外高橋二期 (Wai Gao Qiao Terminal Phase 2) NV2 Service (Reject DG) - 外高橋4期 (WGQ4) SECT CWX, NZE Service: 外高橋5期 (Wai Gao Qiao Terminal Phase 5) SMCT					<b>寧波櫃場資料</b> CWX Service: (NBCT) 北一集司(2期) Ningbo Beilun International Container Terminals 宁波北仑第一集裝箱碼頭有限公司(二期) CVT Service: (NBCT) 寧波北碁3期 Ningbo Beilun Second Container Terminal 寧波舟山港股份有限公司北碁第二集裝箱碼頭分公司 NV2 Service (Reject DG) - (NBCT) 寧波北碁4期 Ningbo Beilun Third Container Terminal (Phase 4)				
<b>天津櫃場資料</b> 北碁 - 天津港集裝箱碼頭有限公司 (天津北碁港) DALIAN PORT CONTAINER TERMINAL CO.,LTD 大連					<b>大連櫃場資料</b> CNDDPCM (DALIAN PORT CONTAINER TERMINAL CO.,LTD) 大連大黑灣二期碼頭 = 大連港灣集裝箱碼頭有限公司				
<b>青島櫃場資料</b> KCM2, AIS Service: 青島前灣聯合集裝箱碼頭 Qingdao Qianwan United Container Terminal (QGCTU) NZE Service: 青島前灣集裝箱碼頭 Qingdao New Qianwan Container Terminal (QGCTN)									

VESSEL	VSL CODE	VOY	SVC	Terminal	CY Open	CY Closing			SI Cut			ETA	ETD	ETA					CY LATE COME					
														上海	寧波	天津新港	大連	青島		SHANGHAI	NINGBO	XINGANG	DALIAN	QINGDAO
KMTC COLOMBO	KCLM	2305E	AIS	HIT	09/13	09/18	23:00	MON	09/18	16:00	MON	09/20	09/21	x	x	x	x	x	09/25	Remark				
TS OSAKA	OSAB	2303N	NZE	HIT	09/13	09/18	23:00	MON	09/18	16:00	MON	09/20	09/20	09/25	X	X	X	X	09/23	HK-TAO-SHA				
CMA CGM CAIMEP	CCAM	08YF0N	KCM2	HIT	09/16	09/21	23:00	THU	09/21	16:00	THU	09/23	09/23	x	x	x	x	x	09/26					
TS GUANGZHOU	GNZA	23013N	CPX	HIT	09/18	09/23	23:00	SAT	09/22	16:00	FRI	09/24	09/25	x	x	09/29	09/30	x						
KOTA LUMBA	KTLM	0105E	CWX	HIT	09/15	09/20	23:00	WED	09/20	16:00	WED	09/23	09/23	09/26	09/27	X	X	X	X					
ASIATIC SUN	ASUN	338N	NV2	MTL	09/20	09/25	23:00	MON	09/25	16:00	MON	09/27	09/27	09/30	09/29	x	x	x	x					
SKY CHALLENGE	SCLG	23013N	CVT	HIT	09/20	09/25	16:00	MON	09/25	16:00	MON	09/26	09/26	09/29	09/29	x	x	x	x					
TBN			NZE	HIT	09/20	09/25	16:00	MON	09/25	16:00	MON	09/27	09/27	10/03	x	x	x	x	10/01					
KILLIMANJARO	KLNJ	08YF2N	KCM2	HIT	09/21	09/26	12:00	TUE	09/25	15:00	MON	09/27	09/28	x	x	x	x	x	10/01					
SYNERGY OAKLAND	SOKL	16E	CWX	HIT	09/22	09/27	23:00	WED	09/27	16:00	WED	09/29	09/29	10/02	OMIT	X	X	X	X	P/O at SHA				
YM IMMENSE	YIMS	367N	CVT	HIT	09/27	10/02	16:00	MON	10/02	16:00	MON	10/03	10/03	10/08	10/06	x	x	x	x	P/O at SHA				
TBN			NZE	HIT	09/27	10/02	16:00	MON	10/02	16:00	MON	10/04	10/04	10/10	X	X	X	X	10/08					
ANL WANGARATTA	AWGR	08YF4N	KCM2	HIT	09/28	10/03	12:00	TUE	10/03	12:00	TUE	10/05	10/05	x	x	x	x	x	10/08					
REN JIAN 25	RJ25	2305E	CWX	HIT	09/29	10/04	23:00	WED	10/04	16:00	WED	10/06	10/06	10/09	10/11	X	X	X	X					
IAN H	IANH	02334E	AIS	HIT	09/29	10/04	23:00	WED	10/04	16:00	WED	10/06	10/06	x	x	x	x	x	10/10					
KMTC BANGKOK	KBKK	2312N	CVT	HIT	10/04	10/09	16:00	MON	10/09	16:00	MON	10/10	10/10	10/13	10/15	x	x	x	x					
TBN			NZE	HIT	10/04	10/09	16:00	MON	10/09	16:00	MON	10/11	10/11	10/17	X	X	X	X	10/15					
CMA CGM VALENCIA	CCVC	08YF6N	KCM2	HIT	10/05	10/10	12:00	TUE	10/09	15:00	MON	10/12	10/12	x	x	x	x	x	10/15					
X-PRESS ANGLESEY	XPAG	23006E	CWX	HIT	10/06	10/11	23:00	WED	10/11	16:00	WED	10/13	10/13	10/16	10/18	X	X	X	X					
PACANDA	PCDA	23029N	NV2	MTL	10/06	10/11	23:00	WED	10/11	16:00	WED	10/13	10/13	10/18	10/16	x	x	x	x					
ZHONG GU JI NAN	ZGJN	23003E	AIS	HIT	10/06	10/11	23:00	WED	10/11	16:00	WED	10/13	10/13	x	x	x	x	x	10/17					
TS TOKYO	TYOC	23027SA	CPX	HIT	10/09	10/14	23:00	SAT	10/13	16:00	FRI	10/15	10/15	x	x	10/23	10/25	x	x					
SKY CHALLENGE	SCLG	23014N	CVT	HIT	10/11	10/16	16:00	MON	10/16	16:00	MON	10/17	10/20	10/22	x	x	x	x	10/22					
TBN			NZE	HIT	10/11	10/16	16:00	MON	10/16	16:00	MON	10/18	10/24	X	X	X	X	X	10/22					
WIKING	WIKI	08YF8N	KCM2	HIT	10/12	10/17	12:00	TUE	10/16	15:00	MON	10/19	10/19	x	x	x	x	x	10/22					
TS NINGBO	NGBB	23007E	CWX	HIT	10/13	10/18	23:00	WED	10/18	16:00	WED	10/20	10/23	10/25	X	X	X	X	X					
ASIATIC SUN	ASUN	342N	NV2	MTL	10/13	10/18	23:00	WED	10/18	16:00	WED	10/20	10/25	10/23	x	x	x	x	x					
KMTC MANILA	KMNL	2307E	AIS	HIT	10/13	10/18	23:00	WED	10/18	16:00	WED	10/20	10/20	x	x	x	x	x	10/24					
TS GUANGZHOU	GNZA	23015N	CPX	HIT	10/16	10/21	23:00	SAT	10/20	16:00	FRI	10/23	10/23	x	x	10/30	11/01	x	x					
TBN			NZE	HIT	10/18	10/23	16:00	MON	10/23	16:00	MON	10/25	10/31	X	X	X	X	X	10/29					
REN JIAN 17	RJ17	08YFAN	KCM2	HIT	10/19	10/24	12:00	TUE	10/24	12:00	TUE	10/26	10/26	x	x	x	x	x	10/29					
X-PRESS ANTARES	XPAT	23006E	CWX	HIT	10/20	10/25	23:00	WED	10/25	16:00	WED	10/27	10/30	11/01	X	X	X	X	X					
PACANDA	PCDA	23030N	NV2	MTL	10/20	10/25	23:00	WED	10/25	16:00	WED	10/27	11/01	10/30	x	x	x	x	x					
XIN PU DONG	XPDN	269E	AIS	HIT	10/20	10/25	23:00	WED	10/25	16:00	WED	10/27	10/27	x	x	x	x	x	10/31					
MILLENNIUM BRIGHT	MNBNT	23014N	CPX	HIT	10/23	10/28	23:00	SAT	10/27	16:00	FRI	10/30	10/30	x	x	11/06	11/08	x	x					
KMTC BANGKOK	KBKK	2313N	CVT	HIT	10/25	10/30	16:00	MON	10/30	16:00	MON	10/31	11/03	11/05	x	x	x	x	x					
TBN			NZE	HIT	10/25	10/30	16:00	MON	10/30	16:00	MON	11/01	11/07	X	X	X	X	X	11/05					
CMA CGM CAIMEP	CCAM	08YFCN	KCM2	HIT	10/26	10/31	12:00	TUE	10/30	15:00	MON	11/02	11/02	x	x	x	x	x	11/05					
KOTA LUMBA	KTLM	0106E	CWX	HIT	10/27	11/01	23:00	WED	11/01	16:00	WED	11/03	11/03	11/06	11/08	X	X	X	X					
ASIATIC SUN	ASUN	344N	NV2	MTL	10/27	11/01	23:00	WED	11/01	16:00	WED	11/03	11/03	11/08	11/06	x	x	x	x					
KMTC DELHI	KDEH	2306E	AIS	HIT	10/27	11/01	23:00	WED	11/01	16:00	WED	11/03	11/03	x	x	x	x	x	11/07					
TS JAKARTA	JKTB	23011N	CPX	HIT	10/30	11/04	23:00	SAT	11/03	16:00	FRI	11/06	11/06	x	x	11/13	11/15	x	x					
SKY CHALLENGE	SCLG	23015N	CVT	HIT	11/01	11/06	16:00	MON	11/06	16:00	MON	11/07	11/10	11/12	x	x	x	x	x					
KILLIMANJARO	KLNJ	08YFEN	KCM2	HIT	11/02	11/07	12:00	TUE	11/06	15:00	MON	11/09	11/09	x	x	x	x	x	11/12					
FELIXSTOWE	FEST	40E	CWX	HIT	11/03	11/08	23:00	WED	11/08	16:00	WED	11/10	11/13	11/15	X	X	X	X	X					
PACANDA	PCDA	23031N	NV2	MTL	11/03	11/08	23:00	WED	11/08	16:00	WED	11/10	11/15	11/13	x	x	x	x	x					
KMTC COLOMBO	KCLM	2306E	AIS	HIT	11/03	11/08	23:00	WED	11/08	16:00	WED	11/10	11/10	x	x	x	x	x	11/14					

**廈門** 廈門櫃場資料: 海天碼頭 - Hai-Tien(XGCT) terminal (Haitian merge 海天碼頭 = Xiangyu象嶼碼頭)

VESSEL	VSL CODE	VOY	SVC	Terminal	CY Open	CY Closing			SI Cut			ETA	ETD	ETA		CY LATE COME	
														廈門	廈門		廈門
TS TIANJIN	TSNA	23013N	CHT	HIT	09/15	09/19	23:00	TUE	09/19	16:00	TUE	09/21	09/22	09/23		HK-XMN	
HANSA FRESENBURG	HSFR	23015N	PAS	HIT	09/17	09/21	17:00	THU	09/21	16:00	THU	09/23	09/24	09/25		HK-SKU-XMN	
TS SHENZHEN	SZNB	23017N	JTK3	HIT	09/19	09/23	23:00	MON	09/23	16:00	MON	09/25	09/25	09/27		HK-SKU-XMN	
HANSA FRESENBURG	HSFR	078N	PAS	HIT	09/17	09/21	23:00	THU	09/21	16:00	THU	09/23	09/23	09/25		HK-SKU-XMN	
KMTC TAIPEIS	KTPS	2312N	CHT	HIT	09/21	09/25	23:00	MON	09/25	16:00	MON	09/26	09/27	09/28		HK-XMN	
TBN			JTK3	HIT	Blank sailing							09/28	09/28	09/29			
Blank sailing			PAS	HIT	Blank sailing							09/28	09/28	09/29			
SAWASDEE RIGEL	SWRG	2310N	CHT	HIT	09/25	09/30	23:00	SAT	09/29	16:00	FRI	10/02	10/02	10/03		HK-XMN	
TS LIANYUNGANG	LYGA	23003N	JTK3	HIT	09/29	10/03	16:00	TUE	10/03	15:00	TUE	10/04	10/05	10/06		HK-SKU-XMN	
HANSA FRESENBURG	HSFR	23016N	PAS	HIT	09/29	10/03	16:00	TUE	10/03	16:00	TUE	10/05	10/06	10/07		HK-SKU-XMN	
TS TIANJIN	TSNA	23014N	CHT	HIT	10/02	10/07	23:00	SAT	10/06	16:00	FRI	10/09	10/10	10/10		HK-XMN	
ULTIMA	ULTM	23019N	JTK3	HIT	10/06	10/10	16:00										

## REMARKS

- 1/ 中國禁止進口私人物品(Personal effect & Household Goods) ,我司一律不接受和禁止出口。
- 2/ 大陸 & 新港 禁止進口舊汽車 (Used car) ,我司一律不接受和禁止出口。
- 3/ 中國禁止進口貨物:舊或二手電腦配件(Used computer & accessories), 我司一律不接受和禁止出口。
- 4/ 中國禁止進口廢料 (Scrap)
- 5/ 中國進口貨物:舊式二手機器 ( Used machine or machinery) , 請提供有關證書,文件或大陸進口許可證。如果沒有大陸進口許可證, 我司一律不接受和禁止出口。
- 6/ 中國進口貨物:舊或新汽車 (Used car or Brand new car) , 請提供有關證書,文件或大陸進口許可證。如果沒有大陸進口許可證, 我司一律不接受和禁止出口。
- 7/ 上海禁止進口貨物:舊或二手產品 (Used cargo)。
- 8/ 新港, 連雲港 禁收DG
- 9/ 摩波海關 禁止進口牛皮, 磁鐵
- 10/ 禁收 輻射相關品/ 危險產品

Customer Service	TEL	E-mail
Mona	3413 2220	nctwnbghk@tslines.com.hk
Lily	3413 2224	
Sales	Tel	E-mail
Ivy	3413 2206	hkgwnteam@tslines.com.hk
Gary	3413 2233	
DOC - Dept	TEL	E-mail
Dionne Chau	3413 2067	si@tslines.com.hk
Martin Kong	3413 2075	
Sally Lui	3413 2065	
Zoe Tang	3413 2060	

HONG KONG TERMINAL INFORMATION  
 CY Receiving Station 文禮垂碼頭  
 HIT - 香港國際貨櫃碼頭 (Tel: 2407 8833)